

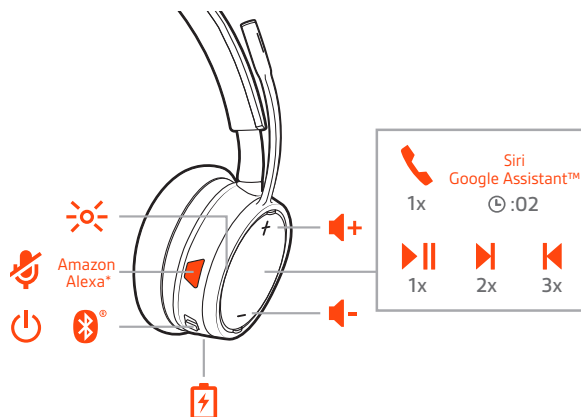
# Voyager 4200 UC Series

Guida dell'utente

# Sommario

Panoramica dell'auricolare	3
Sicurezza	3
Adattatore USB Bluetooth	4
Connessione e associazione	5
Collegamento al PC	5
Configurazione dell'adattatore USB	5
Associazione a un dispositivo mobile	5
Riassociazione dell'adattatore USB	6
Regolazione e ricarica	7
Posizionamento sull'orecchio destro o sinistro	7
Ricarica	7
Verifica dello stato della batteria del dispositivo	7
Caricamento del software	9
Operazioni preliminari	10
Accensione/spengimento	10
Regolare il volume	10
Esecuzione/ricezione/termine di chiamate	10
Riproduzione o pausa dell'audio	11
Selezione delle tracce	11
Avanti veloce/Indietro	11
Assistente vocale	11
Abilitazione e utilizzo di Amazon Alexa	11
Ulteriori caratteristiche:	12
Selezione di una lingua	12
Abilita Tile	12
Modalità DeepSleep	12
Indicatore luminoso online	12
Aggiornare il firmware	13
Ripristino dell'auricolare	13
Supporto	14

# Panoramica dell'auricolare



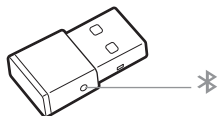
	LED
	Esclusione/riattivazione microfono
Alexa	Assistente vocale (*app richiesta)
	Alimentazione
	Associazione Bluetooth®
	Ricarica
	Volume
	Chiamata
Siri®, Google Assistant™	Assistente vocale predefinito: Siri®, Assistente Google™, Cortana
	Riproduci/pausa**
	Brano successivo**
	Brano precedente**

**NOTA** \*\*La funzionalità può variare in base all'applicazione. Potrebbe non funzionare con le app basate sul Web.

## Sicurezza

Prima di utilizzare l'auricolare, consultare il documento "Tutela della sicurezza" per importanti indicazioni relative alla sicurezza, alla ricarica, alla batteria e alle norme vigenti.

# Adattatore USB Bluetooth



LED USB	Significato
Lampeggia in rosso e blu	Associazione
Blu fissa	Associazione riuscita; dispositivo connesso
Lampeggia in blu	Chiamata in corso
Rosso fisso	Esclusione del microfono
Luce viola lampeggia	Riproduzione di musica/contenuti multimediali in streaming dal computer

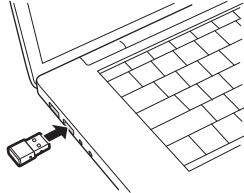
**NOTA** Il design dell'adattatore può variare

# Connessione e associazione

## Collegamento al PC

L'adattatore USB Bluetooth fornito è già associato all'auricolare.

- 1 Accendere l'auricolare e inserire l'adattatore USB Bluetooth nel computer portatile o nel PC.



- 2 Il LED dell'adattatore USB inizia a lampeggiare in blu e poi diventa blu fisso a indicare che l'auricolare è collegato all'adattatore USB. Se l'auricolare è indossato, verrà emesso l'avviso vocale "PC connected" (PC collegato) per indicare che è stato stabilito il collegamento. Durante una chiamata, il LED dell'adattatore USB lampeggia in blu. Quando non ci sono chiamate attive, il LED è blu fisso.
- 3 **OPZIONALE** Caricare Plantronics Hub per Windows e Mac visitando il sito Web [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software). Questa operazione consente di personalizzare il funzionamento dell'auricolare tramite impostazioni e opzioni avanzate.

## Configurazione dell'adattatore USB

L'adattatore USB Bluetooth ad alta fedeltà in dotazione è pronto per ricevere chiamate. Se si desidera ascoltare musica, è necessario configurare l'adattatore USB Bluetooth.


### Windows

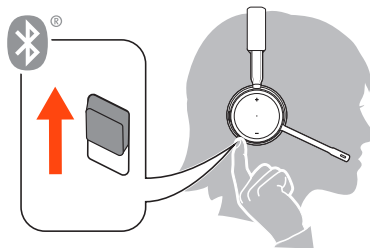
- 1 Per configurare l'adattatore USB Bluetooth per la riproduzione della musica, accedere a **menu Start > Pannello di controllo > Audio > scheda Riproduzione**. Selezionare **Plantronics BT600**, impostarlo come dispositivo predefinito e fare clic su OK.
- 2 Per sospendere la musica quando si effettua o si riceve una chiamata, accedere a **menu Start > Pannello di controllo > Audio > scheda Comunicazioni** e selezionare il parametro desiderato.

### Mac

- 1 Per configurare l'adattatore USB Bluetooth accedere a **menu Apple > Preferenze di Sistema > Suono**. Nelle schede Input e Output selezionare **Plantronics BT600**.

## Associazione a un dispositivo mobile

- 1 Per attivare la modalità di associazione della cuffia/auricolare, far scorrere e tenere premuto l'interruttore di accensione  in direzione opposta a quella di spegnimento, finché non viene emesso l'avviso di associazione e i LED della cuffia lampeggiano in rosso e blu.



- 2 Attivare la connessione Bluetooth sul telefono e avviare la ricerca di nuovi dispositivi.
  - **iPhone** Impostazioni > Bluetooth > On\*
  - **Android** Impostazioni > Bluetooth:On > Ricerca\*

**NOTA** \*I menu possono variare a seconda del dispositivo.

- 3 Selezionare "PLT V4210 Series / PLT V4220 Series".  
Se richiesto, immettere quattro zeri (0000) come codice o accettare la connessione.

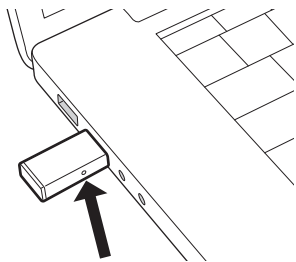
## Riassociazione dell'adattatore USB

Una volta completata l'associazione, si sentirà "pairing successful" (associazione riuscita) e i LED dell'auricolare smetteranno di lampeggiare.

**NOTA** L'auricolare può essere associato a un massimo di 8 dispositivi, ma può mantenere solo 2 connessioni simultanee, incluso l'adattatore USB Bluetooth.

*Tipicamente, l'adattatore USB è preassociato all'auricolare. Nel caso in cui l'adattatore sia scollegato o acquistato separatamente, sarà necessario associarlo alla cuffia.*

- 1 Collegare l'adattatore USB Bluetooth ad alta fedeltà al portatile o al computer e attendere che il computer lo riconosca.
- 2 Attivare la modalità di associazione dell'auricolare.
- 3 Attivare la modalità di associazione dell'adattatore USB Bluetooth, tenendo premuto il pulsante di associazione nascosto con una penna o una graffetta, finché l'adattatore USB Bluetooth non lampeggia in rosso e in blu.



**NOTA** Il design dell'adattatore può variare

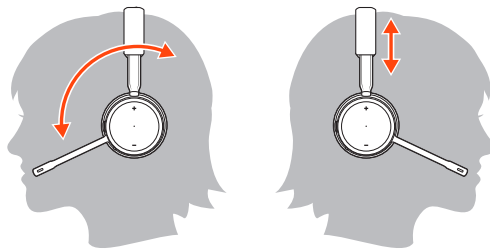
Se l'associazione viene completata, viene emesso l'avviso "pairing successful" (associazione riuscita) e "PC connected" (PC collegato) e il LED dell'adattatore USB Bluetooth emette una luce fissa blu.

# Regolazione e ricarica

## Posizionamento sull'orecchio destro o sinistro

Per posizionare il microfono sul lato destro o sinistro, ruotare verso l'alto il microfono pieghevole. Piegare delicatamente l'asta portamicrofono in modo che sia a circa due dita di distanza dall'angolo della bocca.

**IMPORTANTE** Per un miglior suono stereo, indossarla con il microfono a destra.




## Ricarica

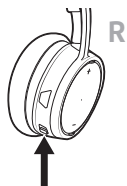
Per la ricarica completa dei dispositivi, sono richiesti 90 minuti. L'indicatore luminoso si spegnerà a ricarica completata.



## Verifica dello stato della batteria del dispositivo

Esistono 3 modi per verificare lo stato della batteria del dispositivo. Scegliere se:

- Plantronics Hub per iOS e Android: controllare la schermata principale
- Plantronics Hub per Windows e Mac: in Plantronics Hub, fare clic sull'icona della cuffia nella barra delle applicazioni o nella barra del menu per visualizzare lo stato della batteria
- Far scorrere e rilasciare l'interruttore di accensione  in direzione opposta a quella di spegnimento. Ascoltare gli avvisi vocali o osservare i LED della cuffia.



## Comportamento del LED dell'auricolare durante la carica

Disattivato Carica completata

●●● Batteria carica

●● Batteria a metà carica

● Batteria scarica

 Batteria quasi completamente scarica

**SUGGERIMENTO** Per ripristinare la precisione degli avvisi per l'autonomia di conversazione, far scaricare la batteria della cuffia/auricolare, quindi ricaricarla completamente.



# Caricamento del software

Plantronics Hub è uno strumento per i dispositivi audio dal valore inestimabile.

**NOTA** Alcuni softphone richiedono l'installazione di Plantronics Hub per Windows e Mac per abilitare la funzionalità di controllo della cuffia/auricolare (risposta/chiusura delle chiamate ed esclusione del microfono).

- Scaricare Plantronics Hub per Windows/Mac visitando [plantronics.com/software](https://plantronics.com/software).
- Scaricare Plantronics Hub per iOS/Android visitando [plantronics.com/software](https://plantronics.com/software), App Store o Google Play.



Plantronics Hub	iOS e Android	Windows e Mac
Controllo chiamate per softphone	disponibile per alcuni softphone	X
Modifica della lingua della cuffia/auricolare	X	X
Aggiornare il firmware	X	X
Attivazione/disattivazione della funzione	X	X
Visualizza la guida dell'utente	X	X
Indicatore batteria	X	X
Find MyHeadset	X	
Use Amazon Alexa (requires app)	X	

# Operazioni preliminari



## Accensione/spengimento

Far scorrere l'interruttore  per accendere o spegnere.

## Regolare il volume

Premi il tasto (+) o (-) per aumentare o diminuire il volume.

## Regolazione del volume del microfono della cuffia (softphone)



Effettuare una chiamata di prova dal softphone e regolare il volume dell'apparecchio e del PC.

## Esecuzione/ricezione/ termine di chiamate


### Risposta e termine di una chiamata

Toccare il pulsante di chiamata .



### Risposta a una seconda chiamata

Innanzitutto, toccare il pulsante di chiamata  per terminare la chiamata in corso, quindi toccare nuovamente il pulsante di chiamata  per rispondere alla nuova chiamata.

### Esclusione microfono

Durante una chiamata attiva, toccare il pulsante rosso di esclusione microfono .

### Messa in attesa di una chiamata

Toccare due volte il pulsante di chiamata  per mettere in attesa una chiamata. Toccare di nuovo il pulsante di chiamata  per rispondere alla chiamata in entrata.

**NOTA** È possibile mettere in attesa fino a due chiamate.

### Passaggio da una chiamata all'altra (Flash)

Toccare due volte il pulsante di chiamata  per passare da una chiamata all'altra.

**NOTA** La funzionalità Flash funziona solo tra chiamate dello stesso tipo. La funzionalità Flash non funziona per chiamate da cellulare e softphone.


### Richiamare l'ultimo numero (smartphone)

Per chiamare l'ultimo numero che è stato composto, toccare due volte il pulsante di chiamata .

### Risposta alle chiamate da un secondo dispositivo

Rispondere alle chiamate da due dispositivi (inclusi gli softphone) è facile.

Mentre è in corso una chiamata, il secondo dispositivo associato emette una notifica sonora per la chiamata in arrivo.



Per rispondere a una seconda chiamata da un altro dispositivo, toccare innanzitutto il pulsante di chiamata  per terminare la chiamata in corso, quindi toccare nuovamente il pulsante di chiamata

per rispondere alla nuova chiamata. Se si sceglie di non rispondere alla seconda chiamata, questa viene trasferita alla segreteria.

#### Riproduzione o pausa dell'audio



Toccare il pulsante di chiamata .

#### Selezione delle tracce

Toccare due volte il tasto di chiamata  per passare al brano successivo o tre volte  per riprodurre il brano precedente.

**NOTA** La funzionalità varia in base all'applicazione. Potrebbe non funzionare con le app basate sul Web.

#### Avanti veloce/Indietro

Toccare due volte, quindi tenere premuto il pulsante di chiamata  per andare avanti veloce. Toccare tre volte, quindi tenere premuto il pulsante di chiamata  per tornare indietro.

**NOTA** La funzionalità varia in base all'applicazione. Potrebbe non funzionare con le app basate sul Web.

#### Assistente vocale

**Siri, Assistente Google™, Cortana** Tenere premuto il pulsante di chiamata per 2 secondi per attivare l'assistente vocale predefinito del telefono. Attendere la richiesta del telefono per attivare la selezione vocale, la ricerca e altri controlli vocali dello smartphone.

#### Abilitazione e utilizzo di Amazon Alexa

Con la funzione Alexa abilitata sul dispositivo audio, è possibile chiedere indicazioni, chiamare gli amici, accedere alle Skill di Alexa e altro ancora.

**NOTA** Amazon Alexa non è disponibile in tutte le lingue e in tutti i paesi.

#### 1 Abilitazione di Alexa

**A Collegare il dispositivo audio al dispositivo mobile**

**B Aggiornare l'app mobile Plantronics Hub (software), se necessario**

**C Avviare l'app Plantronics Hub e verificare che il firmware del dispositivo audio sia aggiornato**

**D Nel menu principale di Plantronics, selezionare Apps (Applicazioni) > Amazon Alexa > Enable (Abilita)**

**E Avviare l'app Amazon Alexa e seguire le istruzioni per configurare il dispositivo audio**

#### 2 Utilizzo di Alexa

**A Per utilizzare Alexa, toccare il pulsante di esclusione microfono e porre una domanda. Viene emesso un tono quando Alexa è attivata.**



# Ulteriori caratteristiche:

## Selezione di una lingua

È possibile modificare in modalità wireless la lingua dell'auricolare utilizzando il software Plantronics Hub. Scaricare: [plantronics.com/software](https://plantronics.com/software). Scegliere se:

- Con l'auricolare associato allo smartphone, selezionare la lingua dell'auricolare in Plantronics Hub per iOS/Android
- Con l'auricolare collegato al computer tramite adattatore USB o cavo, selezionare la lingua dell'auricolare in Plantronics Hub per Windows/Mac\*  
*\*Adattatore USB non incluso in tutti i modelli.*


## Abilita Tile

Utilizzare l'app Tile per far squillare il dispositivo audio smarrito o individuarlo su una mappa e chiedere assistenza alla community Tile.

- 1 Collegare il dispositivo audio al dispositivo mobile
- 2 Avviare l'app Plantronics Hub e verificare che il firmware sia aggiornato
- 3 Nel menu principale di Plantronics Hub, selezionare **Apps (Applicazioni) > Tile > Enable (Abilita)**
- 4 Avviare l'app Tile e seguire le istruzioni per collegare il dispositivo audio.

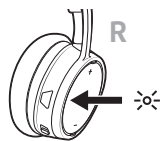
## Modalità DeepSleep

Se le cuffie vengono lasciate accese, ma fuori dal raggio d'azione del telefono o adattatore USB a cui sono associate, per più di 7 giorni, il dispositivo mantiene la carica della batteria passando in modalità DeepSleep.

Quando rientra nel raggio d'azione del telefono o adattatore USB, premere il pulsante di controllo chiamate  per uscire dalla modalità DeepSleep.

## Indicatore luminoso online

I LED della cuffia lampeggiano in rosso per informare gli altri che è in corso una chiamata. Gestire le impostazioni in Plantronics Hub.



# Aggiornare il firmware

Mantenere aggiornato il firmware per migliorare le prestazioni e aggiungere nuove funzioni all'auricolare.

Plantronics Hub per Windows/Mac o Plantronics Hub per iOS/Android consentono, rispettivamente, di aggiornare il firmware tramite il computer o il dispositivo mobile. Scaricare l'applicazione Plantronics Hub alla pagina Scegliere se:

- Plantronics Hub per Windows/Mac: con l'auricolare collegato al computer, controllare Aggiornamenti per verificare l'aggiornamento firmware disponibile
- Plantronics Hub per iOS/Android: con l'auricolare abbinato allo smartphone, controllare Impostazioni per verificare l'aggiornamento firmware disponibile

Durante l'aggiornamento del firmware:

- Rimuovere la cuffia dall'orecchio. Non utilizzare l'auricolare o il dispositivo fino al termine dell'aggiornamento.
- Scollegare l'auricolare da altri dispositivi quali telefoni, tablet e computer
- Non avviare un secondo aggiornamento da un secondo dispositivo
- Non riprodurre contenuti multimediali sullo smartphone
- Non rispondere o effettuare chiamate

**NOTA Smartphone:** se si riceve un numero elevato di chiamate, e-mail o SMS, provare ad attivare la funzione Non disturbare dalle impostazioni dello smartphone durante l'aggiornamento.

## Ripristino dell'auricolare

Se diversi tentativi di aggiornamento del firmware over-the-air non vanno a buon fine, oppure se l'auricolare non si attiva, procedere come segue:

- 1 Scaricare installare Plantronics Hub per Windows/Mac alla pagina [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software)
- 2 Collegare l'auricolare al computer utilizzando un cavo USB
- 3 Aprire Plantronics Hub, accedere a Guida > Supporto > Aggiornamento e ripristino firmware e immettere l'ID prodotto (PID) per completare il ripristino

Individuare l'ID prodotto (PID). Scegliere se:

- Istruzioni per il ripristino dell'auricolare dell'app Plantronics Hub
- Schermata iniziale dell'app Plantronics Hub

# Supporto

## ULTERIORI INFORMAZIONI

[plantronics.com/support](https://plantronics.com/support)

**Plantronics, Inc.**

345 Encinal Street  
Santa Cruz, CA 95060  
United States

**Plantronics B.V.**

Scorpius 171  
2132 LR Hoofddorp  
Netherlands

© 2019 Plantronics, Inc. Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc. e il suo uso da parte di Plantronics è concesso su licenza. Apple e Siri sono marchi di Apple, Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Brevetti in attesa di approvazione.

212340-16 (07.19)